

# STADIONHEFT

## 18. Spieltag

2023/2024  
Ostfrieslandliga



SV CONCORDIA SUURHUSEN  
TSV Friesenstolz Riepe

Sonntag, den 03. März 2024  
Stadion am Schiefen Turm

## **HERZLICH WILLKOMMEN** **auf unserer Sportanlage am Schiefen Turm in Suurhusen**

Liebe Gäste!

Im Namen des SV Concordia Suurhusen e. V. begrüßen wir Euch von ganzen Herzen auf unserer Sportanlage am Schiefen Turm in Suurhusen.

Wir freuen uns sehr darüber, dass ihr den Weg in unser 1.100 Einwohner-Dorf auf euch genommen habt, um dem heutigen Duell in der Ostfrieslandliga zu folgen. Suurhusen hat durch seinen schiefen Kirchturm sowohl nationale als auch internationale Bedeutung erlangt und gehört zu den touristischen Leuchttürmen in Ostfriesland.

Unabhängig des heutigen Ergebnisses möchten wir euch ein guter Gastgeber sein und hoffen, dass ihr euren Aufenthalt in unserem Fußballwohnzimmer bei einem fairen, spannenden Spiel genießt.

Kommt dabei auch gerne in den Genuss unserer Sportplatz-Kulinarik am Grill- und Getränkepavillon von Dine & Günter.

Weitere Informationen zum SV Concordia Suurhusen findet ihr auch stets auf unserer Homepage [www.sv-concordia-suurhusen.de](http://www.sv-concordia-suurhusen.de).

**Viel Spaß beim Spiel!**



## Wir sind Partner des Sports.




Ihre zuverlässigen  
Partner für

- Absicherung
- Wohneigentum
- Risikoschutz
- Vermögensbildung

Nutzen Sie Erfahrung, Leistung und Talent der Württembergischen. Wir beraten Sie individuell und fair.

### Versicherungsbüro Albert Ammermann e.K.

Auricher Straße 112 · 26721 Emden  
Telefon 04921 43045 · Telefax 04921 42584  
[www.ammermann24.de](http://www.ammermann24.de)

 /ammermann24

 **württembergische**

Wüstenrot & Württembergische.  
Der Vorsorge-Spezialist.

# DIE OSTFRIESLANDLIGA DER SAISON 2023/2024





**Den Rest  
können Sie  
sich sparen!**



**Andreas Andert | Emden Harsweg**

**Wir bieten Ihnen folgende  
Serviceleistungen kostenlos an:**

in Ihrem **switch** Studio

## • Sehtest

- Vermessung Ihrer Augen mit der neuesten Wellenfronttechnologie
- Vorführung des neuesten Bildschirmlesegeräts
- Brilleninspektion und Reinigung



Willem-Mennen-Str. 2  
26721 Emden  
Tel. 0 49 21 / 2 60 22  
[www.optik-damm.de](http://www.optik-damm.de)

Zusätzlich kostenpflichtiges Angebot:  
Kontrastsehtest,  
Augeninnendruckmessung,  
Gesichtsfeldmessung  
sowie Augenhintergrundbetrachtung



## IMMER AUF DEM LAUFENDEN

Die diesjährige Mitgliederversammlung des SV Concordia Suurhusen findet am Freitag, den 22.03.2024 um 18:00 Uhr im Vereinsheim am Schiefen Turm in Suurhusen statt. Die Einladung sowie die Tagesordnung findet ihr auf unserer Homepage.

Am 16.03.2024 findet wieder der Umwelttag der Gemeinde Hinte statt. Vereinsmitglieder sowie Suurhuserinnen und Suurhuser können sich gerne unverbindlich für die Teilnahme an dieser Aktion bei der Freiwilligen Feuerwehr Hinte oder beim SV Concordia Suurhusen anmelden.

Während der Aktion gilt es Müll und Unrat in Suurhusen zu sammeln, welcher in den vergangenen zwölf Monaten achtlos weggeworfen wurde und unsere Umwelt (Tier- und Pflanzenwelt) belastet.

Wir freuen uns sehr auf eure Teilnahme.

## DIE NÄCHSTEN SPIELE UNSERER SENIOREN

**Samstag, den 09.03.2024 um 15:00 Uhr #DERBY**  
SV Concordia Suurhusen II vs. TuS Eintracht Hinte II

**Sonntag, den 10.03.2024 um 15:00 Uhr**  
TUS Leerhafe-Hovel vs. SV Concordia Suurhusen

**Freitag, den 15.03.2024 um 19:30 Uhr**  
Borussia Leer vs. SV Concordia Suurhusen II

**Sonntag, den 17.03.2024 um 15:00 Uhr #HEIMSPIEL**  
SV Concordia Suurhusen vs. SV Ems Jemgum

## SENIORENMESSE

Die Gemeinde Hinte veranstaltet am kommenden **Samstag, den 09.03.2024** eine Seniorenmesse in der Mensa der IGS Hinte. Kommt gerne vorbei und informiert euch.

# Seniorenmesse



in der Mensa der IGS Hinte  
Cirkwehrumer Straße 17a, 26759 Hinte

**Samstag 09. März  
2024**

**10:00 bis 17:00 Uhr**

GEMEINDE

**Hinte**

IN OSTFRIESLAND ZUHAUSE



- Cafeteria
- Informationen
- Mitmachaktionen
- Erbsensuppe  
(von 12:00-14:00 Uhr)
- Beratung
- Vorträge

## SENIORENFUSSBALL – I. HERREN

Mit Christian Diener und Waldemar Schulz hat unsere I. Herren ein neues Trainer-Duo gefunden, die zum 01.02.2024 das Traineramt gemeinschaftlich und gleichberechtigt von Keno Stalke übernehmen.

*„Wir haben schnell zueinander gefunden und sprechen dieselbe Sprache. Nicht nur für die sportliche Entwicklung unserer I. Herren, sondern auch menschlich sind beide ein echter Gewinn für uns“,* so Abteilungsleiter Seniorenfußball Björn Kűßner.

Beide freuen sich sehr auf die neue Aufgabe in Suurhusen.

*„Wir haben die positive Gesamtentwicklung beim SV Concordia Suurhusen, insbesondere im Bereich des Ehrenamts und der Infrastruktur, in den letzten Monaten wahrgenommen und sind froh, ab sofort diese Aufgabe am Schiefen Turm übernehmen zu dürfen“,* so das neue Trainer-Duo.

Während Ihrer aktiven Fußballkarriere standen sowohl Christian Diener (40) als auch Waldemar Schulz (39) in den Diensten mehrerer ostfriesischer Vereine und spielten bis zur Oberliga. Zuletzt waren beide beim SV Amisia Stern Wolthusen engagiert.







**Theo Winterland**  
**Dachdeckermeister**  
**Handwerksstraße 1**  
**26759 Hinte / Gewerbegebiet**  
**Tel.: 04925 / 8771**  
**Fax.: 04925 / 990061**

- Dachumdeckungen
- Neueindeckungen
- Isolierungen
- Fassadenverkleidung
- Gerüstbau
- Bauklempnerei
- Flachdachabdeckungen

Damen  
Herren  
Kinder

# Salon Inh. Melanie Ruben

# HAARDESIGN

26759 Hinte, Hans Böckler Allee 126 Tel. 0 49 25 / 92 52 52















## SENIORENFUSSBALL – II. Herren

Aufgrund der zahlreichen, witterungsbedingten Spielausfälle ist die Tabelle der Ostfrieslandklasse C verzerrt. Die Mannschaften haben in der Hinrunde jeweils zwischen sechs bis zehn Spielen absolviert. Keines des Teams konnte jedoch alle elf Pflichtspiele absolvieren.

Ungeschlagener Spitzenleiter ist die Mannschaft des FC Oldersum, welche auch gleichzeitig sowohl den besten Sturm als auch die beste Abwehr stellt. Engster Verfolger des Teams aus dem Landkreis Leer ist die erste Mannschaft von FT 03 Emden, die sich in dieser Saison gefunden haben.

Unsere Reserve steht mit aktuell nur sechs Spielen, aber auch sieben Punkten auf dem achten Tabellenplatz noch vor der ersten Mannschaft des WT Loppersum. Die Saisonvorbereitung unter dem Trainerteam Björn Gößling und Matthias „Opa“ Janssen verläuft indes sehr gut mit einer guten Mannschaftsbeteiligung, so dass die Aufholjagd beginnen kann.

<b>1.</b>		FC Oldersum	10	8	2	0	46 : 14	32	<b>26</b>
<b>2.</b>		FT 03 Emden	10	8	0	2	43 : 15	28	<b>24</b>
<b>3.</b>		TuS Hinte II	10	7	2	1	37 : 16	21	<b>23</b>
<b>4.</b>		FT 03 Emden U30	10	5	0	5	32 : 25	7	<b>15</b>
<b>5.</b>		SV Amisia Stern Wolthusen II	9	5	0	4	25 : 26	-1	<b>15</b>
<b>6.</b>		Borussia Leer	8	4	0	4	17 : 25	-8	<b>12</b>
<b>7.</b>		SV JU 58 II	7	3	1	3	21 : 27	-6	<b>10</b>
<b>8.</b>		SV Concordia Suurhusen II	6	2	1	3	16 : 21	-5	<b>7</b>
<b>9.</b>		WT Loppersum	7	2	0	5	19 : 21	-2	<b>6</b>
<b>10.</b>		SG Upleward II / Loquard II	9	2	0	7	17 : 33	-16	<b>6</b>
<b>11.</b>		FC Frisia Emden III	6	1	0	5	13 : 27	-14	<b>3</b>
<b>12.</b>		TB Twixlum e.V.	10	1	0	9	12 : 48	-36	<b>3</b>



# ELEKTRISCHE POWER FÜR EURE SIEGE

ALS STOLZER SPONSOR  
DES SV CONCORDIA SUURHUSEN BRINGT  
UNSER ELEKTROUNTERNEHMEN DIE PERFEKTE  
AUSSTATTUNG AUF EUER SPIELFELD.  
MIT JAHRELANGER ERFAHRUNG UND FACHKOMPETENZ  
SORGT UNSER TEAM DAFÜR, DASS JEDES SPIEL ZU EINEM  
HIGHLIGHT WIRD!

**UFFEN**  
ELEKTROTECHNIK



MEHR ERFAHREN!

## AKTUELLES AUS DER JSG GEMEINDE HINTE

Traditionell am zweiten Wochenende im Februar stand der Fußballnachwuchs in der mittlerweile siebten Auflage des JSG Intersport Berkhahn Wintercups in der Dreifachturnhalle in Hinte im Fokus.

Ausgespielt wurden insgesamt acht altersklassenspezifische Turniere mit 50 Mannschaften und ca. 600 begeisterten Nachwuchskicker\*innen aus ganz Ostfriesland und darüber hinaus. Ausgerichtet wurde das Turnier vom Förderverein der JSG Gemeinde Hinte e. V.

*„Wenngleich es stets ein großer Aufwand ist, das Turnier zu planen und an den drei Tagen durchzuführen sowie organisatorisch-logistisch zu begleiten, freuen wir immer sehr darauf, wenn der Ball rollt und die Kinder und Jugendlichen Spaß am Fußballsport haben“,* so Dennis Igelmann in seiner Funktion als 1. Vorsitzender des Fördervereins.

Während der langen Winterpause stand selbstverständlich der Spaß am Fußballsport im Vordergrund. Die Mannschaften spielten jedoch auch um die begehrten Mannschafts- und Einzelprämierungen (beste Torhüter und bester Torschütze). Erfolgreich waren auch die eigenen Teams der JSG Gemeinde Hinte, die zwei der acht großen Wanderpokale in den Altersklassen der F-Junioren und der B-Juniorinnen in die Luft strecken durften.



## I. HERREN: NACH DEM 17. SPIELTAG

Auch die Tabelle der Ostfrieslandliga ist von zahlreichen, witterungsbedingten Spielausfällen geprägt. Fast alle für den Februar angesetzten Nachholspiele der Hinrunde mussten ausfallen, sofern die Mannschaften nicht auf einen Kunstrasenplatz ausweichen konnten.

Indes gibt es seitens des NFV Kreis Ostfriesland leider noch kein Signal der Verlängerung der Saison über den Rahmenspielplan, beispielsweise bis zum Beginn der Sommerferien, hinaus, so dass auf die Teams „englische Wochen“ bzw. „englische Monate“ warten.

Das letzte Saisonspiel ist aktuell für den 01.06.2024 angesetzt.

<b>1.</b>		SV Concordia Ihrhove	12	10	0	2	41 : 14	27	<b>30</b>
<b>2.</b>		TUS Holtriem	14	9	3	2	43 : 20	23	<b>30</b>
<b>3.</b>		VfB Uplengen	13	9	1	3	37 : 12	25	<b>28</b>
<b>4.</b>		TUS Leerhufe-Hovel	12	7	2	3	44 : 31	13	<b>23</b>
<b>5.</b>		Süderneulander SV	12	6	2	4	29 : 19	10	<b>20</b>
<b>6.</b>		Holter SV	13	6	2	5	29 : 24	5	<b>20</b>
<b>7.</b>		TuRa 07 Westrhaderfehn II U23	10	5	3	2	26 : 19	7	<b>18</b>
<b>8.</b>		TSV Friesenstolz Riepe	14	5	2	7	36 : 30	6	<b>17</b>
<b>9.</b>		Ostrf. Moordorf	11	5	1	5	31 : 23	8	<b>16</b>
<b>10.</b>		FC Loquard	13	5	1	7	33 : 34	-1	<b>16</b>
<b>11.</b>		TuS Weene	12	5	1	6	18 : 20	-2	<b>16</b>
<b>12.</b>		FC Frisia Emden	14	4	2	8	35 : 54	-19	<b>14</b>
<b>13.</b>		SV Ems Jemgum	11	4	0	7	23 : 41	-18	<b>12</b>
<b>14.</b>		Tura 46 Marienhufe	12	3	1	8	15 : 41	-26	<b>10</b>
<b>15.</b>		RSV Visquard	12	3	0	9	18 : 37	-19	<b>9</b>
<b>16.</b>		SV Concordia Suurhusen	13	2	1	10	17 : 56	-39	<b>7</b>

# Wir sind ihr Partner

Reifenservice - Bremsen - Inspektion / AU/TÜV

Meister-  
haft



*auto  
reparatur*



**KFZ Meisterwerkstatt Sneider GmbH**

Gewerbestr. 22 - 26759 Hinte - Tel. 04925 / 88 55

**Meisterfachbetrieb**

# ALFRED JANSSEN



**Grabdenkmäler  
und Einfassungen**

**Raiffeisenstraße 17  
26736 Pewsum**

**☎ 04923-911 888**



## **Rinderhagen**

*Dachdeckungen - Trockenbau  
Fliesenarbeiten*

---

Am Schiefen Turm 4    Tel.: 04925/8492  
26759 Hinte              Fax: 04925/925377  
 [info.rinderhagen@googlemail.com](mailto:info.rinderhagen@googlemail.com)



# **EMDER MATJES**

DER FEINE ZARTE



## HELPERFEST ALS ABSCHLUSS

Stolz auf diese ehrenamtliche Leistung blickt das Team der Projektgruppe aus Vertreter\*innen des SV Blau-Weiss Borssum und des SV Concordia Suurhusen auf das herausragende Engagement der Vereinsmitglieder zurück. Sowohl beim Auf- und Abbau als auch während des Turniers im Ordnungsdienst und an der Eintrittskasse zeigten die Vereinsmitglieder beider Vereine, dass man sich auf diese verlassen kann, so dass der ID.7-CUP nahezu reibungslos ablief.

Trotz der unzähligen Arbeitsstunden im Vorfeld und während der drei Turniertage resümieren alle Beteiligten, dass es die richtige Entscheidung war, die 39. Emdener Fußball-Hallenstadmeisterschaft zwischen Weihnachten und Neujahr auszurichten. Hierzu zählt auch die Entscheidung, der Koalition zwischen BWB und unserer Concordia. Denn nicht nur innerhalb der Projektgruppe, sondern auch bei den Helferinnen und Helfern stimmte die Chemie.

Über 40 Helferinnen und Helfer folgten nunmehr der Einladung zu einem gemeinsamen, großartigen Buffetessen vom Hotel Faldernport während der Emdener Eiszeit 2024 und genossen im Anschluss den Abend bei ein paar eiskalten Getränken in blau-weißer Eintracht.





**Wittrock  
Landtechnik**

**Wittrock  
Alles. Was du brauchst.**



Dorfstr. 38 | 26899 Rhede-Bruul

☎ 04964 91 60 35

Gewerbestraße 65 | 26624 Georgsheil

☎ 04942 204 25 14

[www.wittrock-landtechnik.de](http://www.wittrock-landtechnik.de)

# **Autolackierung Mettjes**



- Unfallschaden-Reparaturen
- Werbebeschriftungen

**Hinte • Tel. 23 32 [www.mettjes.com](http://www.mettjes.com)**

**Der Profi für Ihre Lackierungen**

## ANSPRECHPERSONEN IM VEREIN

### Abteilungsleitung Seniorenfußball

Björn „Kuddy“ Käßner  0151-23338488

### Fußball I. Herren

Christian Diener  0171-699354

Waldemar Schulz  0160-97514861

### Fußball II. Herren

Björn Gößling  0163-8918821

### Abteilungsleitung Nachwuchsfußball

Uwe Jurisch  0170-2015005

### Abteilungsleitung Bewegungs- & Gesundheitssport

Nadine Käßner  0171-2200888

### Mitgliederverwaltung

Svenja Neumann (kommissarisch)  0151-22938705

### Vermietung Sportheim

Dine Janssen  0175-8186160

### Platzwart

Günter Janssen  0170-7094941

oder per E-Mail an

[info@sv-concordia-suurhusen.de](mailto:info@sv-concordia-suurhusen.de)



## WIRTSCHAFTSPRÜFER STEUERBERATER LANDWIRTSCHAFTLICHE BUCHSTELLE



### EMDEN

Nesserlander Straße 1 (Handelshof)  
26721 Emden  
Telefon: 04921 91849-10  
Telefax: 04921 91849-19

[info@poppinga-stomberg.de](mailto:info@poppinga-stomberg.de)

### PEWSUM

Jannes-Ohling-Straße 8  
26736 Krummhörn-Pewsum  
Telefon: 04923 9190-0  
Telefax: 04923 9190-90

[www.poppinga-stomberg.de](http://www.poppinga-stomberg.de)

### HANNOVER | EMDEN

Unser Kooperationspartner:



[www.wp-sp.de](http://www.wp-sp.de)

## AUS DEM ARCHIV

In einem Nachbarschaftsduell der Saison 2002/2003 traf unsere Concordia in der damaligen Bezirksklasse am zweiten Spieltag auf unsere heutigen Gäste vom TSV Friesenstolz Riepe.

**Suurhusen:** M. Janssen, Busker, Lingener, Schulte, Hommers, Kromminga (75. Tammena-Deeters), Müller, Janssen, Schmalder, Ysker, Dag

**Riepe:** Kuhlmann, Hinrichs, Einnolf (75. Hillers), N. Poppen (55. Rieken), Duitsmann, Matzk, B. Poppen, J. Poppen, Duscha (75. St. Coordes), Geis, Ubben

Trotz der Rivalität zwischen beiden Mannschaften war die Partie nicht übermäßig hart, sondern vielmehr von kleinen Nicklichkeiten auf beiden Seiten geprägt.

Taktisch gingen beide Teams von der ersten Minute hohes Tempo. Suurhusen dominierte jedoch das Spiel

und ging nach einer gefühlvollen Flanke von **Rainer Schulte** durch einen Kopfball von **Jan Schmalder** verdient mit 1:0 in Führung. In der 27. Minute erhöhte **Matthias „Opa“ Janssen** mit einem aus zwanzig Metern in den Winkel gehämmerten Freistoß auf 2:0. Unbeeindruckt von diesem Traumtor gelang den Gästen nur eine Minute nach dem Anstoß der 2:1 Anschlussstreffer, welcher durch eine Unachtsamkeit in der Suurhuser Hintermannschaft resultierte.

Im zweiten Spielabschnitt verwalteten die Hausherren vornehmlich die knappe Führung bei einem nur geringen, nicht zwingenden Aufbäumen der Gäste.

Am Ende stand ein verdienter 2:1 Heimerfolg für die Concordia und zum Abschluss der Saison 2002/2003 der siebte Tabellenplatz. Mit dieser Platzierung sicherten sich die Suurhuser den Klassenerhalt, so dass das ausgegebene Saisonziel erreicht wurde.



**NOVUM**  
HOTEL ★ ★ ★ ★

Am Tennistreff 1 • 26759 Emden-Hinte  
Telefon (0 49 25) 9 21 80 • Fax (04925) 92 18 77  
info@novum-hotel.de • www.novum-hotel.de

## Restaurant Tennistreff Hinte im Hotel Novum

- gehobene, gutbürgerliche Küche
- wechselnde Saisongerichte
- Wochenende und Feiertage Mittagstisch
- Hallentennis und Kegelbahn im Haus
- Montag bis Freitag ab 17.00 Uhr geöffnet
- 33 großzügige Zimmer



**vividabkk**  
Ihre Krankenkasse

## FÖRDERINITIATIVE SPORTANLAGE SUURHUSEN

In den letzten Jahren war ein deutlicher Wandel in Suurhusen zu erkennen. Rund um den Sportplatz und das Sportheim wurde vieles erbaut, erneuert und investiert. Zahlreiche freiwillige Helfer\*innen haben in unzähligen Stunden und jeder Menge Arbeitskraft das Sportplatzareal modernisiert und somit den Verein unterstützt.

Beispiele hierfür sind der neue Rasenhauptplatz, das errichtete Pavillon, die Sprecherkabine und der Balkonausstieg, die für Punktspiele sowie für vereinsinterne und weitere Veranstaltungen genutzt werden und sich als wertvolle Investitionen etabliert haben.

Aktuell sind wir zusammen mit den SVC-Sportplatzhelden dabei, den Trainingsplatz in ehrenamtlicher Eigenleistung zu sanieren. Nach diversen Vorarbeiten wurde im Juli 2023 die Rasensaat eingebracht.

Die Förderinitiative Sportanlage Suurhusen widmet sich ausschließlich der Sportanlage Suurhusen, um dadurch den aktiven Vereinsmitgliedern optimale Trainingsbedingungen und allen Gästen eine positive Wohlfühlatmosphäre zu bieten.

Um das Sportplatzareal zu erhalten und zu modernisieren sind Ausgaben zu tätigen, die unser Vereinsbudget nicht stemmen kann. Begründet ist dies u. a. mit den stetig steigenden Nebenkosten sowie den bisher human gehaltenen Mitgliedsbeiträgen, insbesondere für die kleinsten Concordinnen und Concorden. Daher wurde die Förderinitiative Sportanlage Suurhusen gegründet, um dem Verein in den genannten Bereichen finanziell zu unterstützen.

Werde Mitglied und unterstütze den SV Concordia Suurhusen mit einem geringen Betrag von jährlich 30,00 Euro.

Bei Rückfragen steht Euch Jörg Neumann unter 0151-70039878 zur Verfügung. **VIELEN DANK an alle Unterstützer\*innen!**



**PETERS**  
ALLIANZ GENERALVERTRETUNG

[www.allianz-speicher60.de](http://www.allianz-speicher60.de)

*Renate Dittrich*  
**Rechtsanwältin**

Lange Straße 18  
26759 Hinte  
Tel. (04925) 9 38 77-0  
Fax (04925) 9 38 77-30  
Mobil (01 75) 1 61 37 31  
nur nach Feierabend und in dringenden Fällen

E-Mail: [renate-dittrich@ewetel.net](mailto:renate-dittrich@ewetel.net)  
URL: <http://www.kanzlei-renate-dittrich.de>





## INSERATSVERZEICHNIS

Allianz Versicherung Heiko Peters Generalvertretung	Seite 20
Augenoptik Damm	Seite 05
Autolackierung Mettjes	Seite 14
BZN Bauzentrum Emden	Seite 22
Druckerei A. Bretzler	Seite 23
Fokken & Müller GmbH & Co. KG Matjesmanufaktur	Seite 13
Fresena-Apotheke Hinte, Insa Menke e. K.	Seite 22
Friedrich Voss Lohnunternehmen	Seite 10
Hans Wittrock GmbH – Landtechnik	Seite 14
Hotel Novum GmbH & CO KG	Seite 18
JET Tankstelle	Seite 05
KFZ Meisterwerkstatt Sneider GmbH	Seite 06
MATIG GmbH & Co. KG	Seite 24
Meisterfachbetrieb Alfred Janssen	Seite 06
Poppinga, Stomberg & Kollegen Steuerberatung mbh	Seite 16
Rechtsanwältin Renate Dietrich	Seite 20
Rinderhagen Dacheindeckungen	Seite 13
Salon Haardesign, Melanie Ruben	Seite 10
Theo Winterland Dachdeckermeisterbetrieb	Seite 09
UFFEN Elektrotechnik	Seite 12
vividaBKK	Seite 22
Württembergische Versicherungsbüro Ammermann	Seite 03

**Wir danken unseren  
Kooperationspartnern & Sponsoren**





# BAUZENTRUM Emden



**Fresena - Apotheke**

Inhaberin Insa Menke

**Hans-Böckler-Allee 126 26759 Hinte**

**Tel. 04925 / 8077**

**[www.apotheke-emden.de](http://www.apotheke-emden.de)**

## IMPRESSUM

Herausgeber: SV Concordia Suurhusen e. V.  
vertreten durch den Vorstand

- 1. Vorsitzender: Dennis Igelmann
- 2. Vorsitzender: Lukas Christians
- 3. Vorsitzender: Matthias Janssen
- Geschäftsführerin: Svenja Neumann

Redaktion: Matthias Janssen & Dennis Igelmann

Druck: Druckerei A. Bretzler, Zweiter Polderweg 12, 26723 Emden  
Auflage: 50 Stück pro Spieltag  
Ausgabe erfolgt kostenfrei



# **MATIG**

**Maschinen- und Anlagenbau & Konstruktion  
Brennzuschnitte**

***www.matig.net***



Fertigung auf 1600m<sup>2</sup>



*Präzision  
aus Ostfriesland*

MATIG GmbH & Co. KG  
Gewerbestraße 10  
26759 Hinte

Tel. 04925/ 9252000  
Fax 04925/ 9252001